

LE MAG+ AGGLO

MAGAZINE
D'INFORMATION
DE QUIMPER
BRETAGNE
OCCIDENTALE

N°76
MAI/JUIN 2018

www.quimper-bretagne-occidentale.bzh

ÉVÉNEMENT p.7

C'EST NOTRE TOUR!

DÈS DEMAIN/p.5
95 ans du
Cornouaille

ÇA BOUGE/p.13
Un pôle
métropolitain pour
la Cornouaille

DÉCOUVERTES/p.14
Sur les chemins de l'été



QUIMPER BRETAGNE
OCCIDENTALE
KEMPER BREIZH IZEL

**BRIEC / ÉDERN / ERGUÉ-GABÉRIC / GUENGAT / LANDRÉVARZEC / LANDUDAL / LANGOLEN
LOCRONAN / PLOGONNEC / PLOMELIN / PLONÉIS / PLUGUFFAN / QUÉMÉNÉVEN / QUIMPER**

Aéroports
Brest Quimper Bretagne



BRETAGNE



42 DESTINATIONS EN VOLS DIRECTS
DEPUIS BREST ET QUIMPER



Des aéroports
du Conseil régional de Bretagne



CONCEPTION : @MILITE REALISATION - dynamo x - © Getty Images

QUIMPER
SIGNATURE K

DU 2 AU
4 PIÈCES

dumes-associés.com S180175x04/18 - Illustration non contractuelle - Espaceil Résidences - Société anonyme - 1 rue du Scorif - 35000 Rennes -
RCS Rennes B 559 200 423 au capital de 3 056 120 €

Architectes : Robert et associés

Espaceil, titulaire n° 378 13 069 du droit d'usage de la marque



TRAVAUX EN COURS

16 APPARTEMENTS
DE STANDING
À 200 MÈTRES
DES HALLES



PROCHE ÉCOLES
& COMMERCES



DES PRESTATIONS
DE QUALITÉ



POUR HABITER
OU INVESTIR

02 98 90 42 50

Espaceil Accession

Groupe ActionLogement

QUIMPER : 2 RUE JEAN JAURÈS | www.espaceil-accession.fr |

LE JOURNAL D'INFORMATION DE QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE

Communauté d'agglomération regroupant les communes de Bric, Édern, Ergué-Gabéric, Guengat, Landrévarzec, Landudal, Langolen, Locronan, Plogonnec, Plomelin, Plonéis, Pluguffan, Quéménéven, Quimper

Ce numéro comprend :

- Le mag + Agglo, 20 p., tiré à 58 450 exemplaires.
- Pour les habitants de Quimper uniquement : Le mag + Quimper, cahier de 16 pages broché au centre du mag et tiré à 40 783 exemplaires.

Directeur de la publication :
Ludovic JOLIVET

Directeur de la communication :
Bernard KERAUDREN

Rédacteur en chef : Mathias GRECO

Assistante : Caroline ROLLAND

Rédaction : Hélène BÉRRE, Karine GAONACH, Yves GOULM, Christophe LE BEC-TROADEC, Véronique MUZEAU, avec la participation de Bruno LE GALL, des archives municipales de Quimper, pour la rubrique « Histoire ».

Texte en breton : traduction réalisée par l'Office de la langue bretonne. Police de caractères utilisée : la Brito. Créée par le graphiste Fañch Le Henaff, basé à Locronan, elle intègre les particularités de la langue bretonne.

Photos : Lionel FLAGEUL, Laurent LAVEDER, Pascal PERENNEC, Jean-Jacques BANIDE, ASO, tous droits réservés.

Conception maquette : DYNAMO +

Mise en page : DYNAMO +

Impression : CLÔITRE IMPRIMEURS

Régie publicitaire :

BRETAGNE RÉGIE MÉDIAS

Tél. 02 96 873 360

Distribution en boîtes aux lettres : Média-post - ISSN : 2495-4373.

Direction de la communication

Hôtel de ville et d'agglomération

44 place Saint-Corentin

29000 QUIMPER

Tél. 02 98 98 88 99 / Fax 02 98 95 37 02

E-mail :

lemag@quimper-bretagne-occidentale.bzh

www.quimper-bretagne-occidentale.bzh

La distribution du Mag + est confiée par Quimper Bretagne Occidentale à La Poste/Médiapost, qui assure sa remise dans toutes les boîtes aux lettres - y compris celles portant l'autocollant « Stop-Pub ». Si vous ne recevez pas le magazine, signalez-le auprès du service communication, tél. 02 98 98 88 99.

Ce document a été imprimé sur du papier labellisé FSC 100 % recyclé chez un imprimeur disposant de la chaîne de contrôle FSC®.

Ce label apporte la garantie que le papier provient de matières récupérées qui limitent la pression sur l'exploitation des forêts. La gestion des forêts est une gestion qui se veut économiquement viable, respectueuse de l'environnement et socialement bénéfique. Pour en savoir plus : www.fr.fsc.org



Photo de couverture :
Quimper sera ville étape du Tour de France le 11 juillet.

PÔLE MÉTROPOLITAIN : ÉLOGE D'UNE AMBITION COLLECTIVE

Ce nouvel outil d'actions territoriales verra officiellement le jour le 1^{er} janvier 2019. Il rassemblera sept communautés : Cap Sizun – Pointe du Raz, Douarnenez Communauté, Haut Pays Bigouden, Pays Bigouden Sud, Quimper Bretagne Occidentale, Pays Fouesnantais et Concarneau Cornouaille Agglomération. D'autres intercommunalités (Châteaulin, Quimperlé) ont choisi d'autres destinées. Je le regrette mais cette décision leur appartient et elle n'entrave en rien le mouvement que nous avons impulsé.

Nous allons constituer une Cornouaille musclée, agile, souple, capable d'affronter la concurrence sans peur pour autant considérer les puissances voisines comme des ennemies. Nous tisserons des liens aussi bien entre nous qu'avec l'extérieur.

Si nous unissons nos forces, nous deviendrons un bloc homogène qu'il sera extrêmement difficile de faire vaciller et qui résistera à toutes les tempêtes.

Et personne ne s'y frottera parce que chacun aura pris conscience de l'incroyable puissance que peut déployer une Cornouaille rassemblée. Nos anciens l'ont fait à moult reprises, pourquoi pas nous ?

La conférence métropolitaine du 28 mars au Chapeau Rouge à Quimper était un premier pas sur un long chemin rude, compliqué mais passionnant.

Nous nous y engageons dans l'unité, avec détermination, esprit de concorde et sérénité.



LUDOVIC JOLIVET
MAIRE DE QUIMPER, PRÉSIDENT DE QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE

POL MEURGËR : MEULEUDIGEZH UR PAL BOUTIN

Ar benveg nevez a oberoù tiriadel-se a vo krouet a-benn ar 1^{añ} a viz Genver 2019. Seizh kumuniezh a vo bodet ennañ : ar C'hab, Douarnenez Kumuniezh, Gorre ar Vro Vigoudenn, Su ar Vro Vigoudenn, Kemper Breizh Izel, Bro Fouenant ha Konk-Kerne Tolpad-kêrioù.

Étrekumunelezhioù all (Kastellin, Kemperle) o deus choazet tonkadurioù all. Keuz am eus d'an dra-se met an diviz-se zo bet kemeret ganto ha ne harz ket, e feson ebet, al luskad hon eus lañset. Émaomp o vont da sevel ur Gerne leun a startijenn, eskuit, ouesk, gouest da dalañ ouzh ar c'hevezerezh hep sellet evit keloù-se ouzh ar galloudoù tro-dro evel enebourien. Skoulmañ a raimp liammoù etrezomp koulz hag etre ni hag an diavaez.

Ma unanomp hon nerzhioù e teuimp da vezañ ur bloc'h unvan hag a vo diaes-kenañ lakaat da vrallañ hag a harzo ouzh an holl drubuilhoù.

Ha den ebet ne c'houlenno frot outañ peogwir e vo emskiantek pep hini eus ar galloud digredus a c'hall bezañ displezet gant ur Gerne unanet. Hor re gozh o deus graet an dra-se meur a wech, perak ne vefe ket graet ganeomp ?

Kuzuliadeg-veurgêr an 28 a viz Meurzh en Tog Ruz, e Kemper, a oa ur bazenn gentañ war un hent hir ha rust, luziet met entanus.

Prometiñ a reomp d'en ober en unded, gant youl, gant ur spered a unvaniezh hag a sederidigezh.

*Ludovic Jolivet,
Maer Kemper,
Prezidant Kemper Breizh Izel*



À LA UNE
Événement
Le Tour
rayonne
p.7

RETOUR SUR
p.4

DÈS DEMAIN
95 ans du
Cornouaille
p.6

ÇA BOUGE
Un pôle
métropolitain
pour la
Cornouaille
p.13

DÉCOUVERTES
Sur les chemins
de l'été
p.14

HISTOIRE
Petite reine
de Quimper
p.15

AGENDA
Festival Sonik
p.16

À LIRE
La vie de
Titien
p.18

LES GENS D'ICI
Trésors du
festival
p.20

RETOUR SUR/DISTRO WAR

AH... MUSÉE !



Coup de maître pour la première soirée étudiante organisée au musée des beaux-arts au printemps ! Les participants ont pu suivre une vingtaine de propositions : jeu de piste, performances artistiques, visites flashes... À rééditer !



UN SEMI MÉMORABLE



Record battu en 1h06'53" à l'arrivée de la troisième édition du semi-marathon Locronan-Quimper, dimanche 18 mars. Une édition marquée par quelques flocons de neige et un petit vent glacial. Près de 3 000 sportifs étaient engagés au départ de Plogonnec pour le 10 km et de Locronan pour le semi (21 km) organisés par l'association Kemper Kerné Sports et encadrés par 300 bénévoles.



MON BEAU CAMION !

La collecte des ordures ménagères se fait désormais une fois par semaine, l'occasion de changer l'habillage visuel des camions qui arboreront des nouveaux messages sur le tri et la réduction des déchets.

JOLI PELOTON POUR LA DICTÉE DU TOUR



Près de 500 élèves de CM1, CM2 et 6^e se sont retrouvés le vendredi 30 mars au Parc des expositions à Quimper pour la *Dictée du Tour*. Des animations et des ateliers jalonnaient également cette journée exceptionnelle qui lançait les festivités du Tour de France. Et pour les jeunes lauréats, une belle récompense : vivre au plus près et en coulisses l'arrivée de la Grande Boucle le 11 juillet.



VISIONS PARTAGÉES



Quimper Bretagne Occidentale et la Région Bretagne ont signé une convention pour coordonner leurs politiques de développement économique : une stratégie et des objectifs communs avec des déclinaisons locales assurées par l'Agglomération.

95 ANS DU CORNOUAILLE

CARTE BLANCHE

Dé 1923, année de sa création par Louis Le Bourhis, à nos jours, le festival est devenu un symbole et un rendez-vous incontournable qui accueille aujourd'hui près de quatre générations de festivaliers ! Cette nouvelle édition sera forcément un peu spéciale, car le Festival de Cornouaille souffle ses 95 bougies... et donne carte blanche à deux artistes bretons de renom : Dan ar Braz (le 24 juillet) et Denez Prigent (le 27 juillet). Tous deux seront accompagnés sur la scène du Pavillon d'artistes reconnus : Clarisse Lavanant, Michael Jones, Jacques Pellen et bien d'autres encore pour Dan ar Braz ; Yann Tiersen et Ronan Le Bars pour Denez Prigent. Vianney (le 25 juillet) et Nolwenn Leroy (le 26 juillet) complètent le haut de l'affiche de cette édition exceptionnelle. Outre le Pavillon, deux autres lieux accueilleront les concerts du festival : la place de la Résistance et le Novomax.



Programme complet sur www.festival-cornouaille.bzh



CONSERVATOIRE PRÊT ? INSCRIPTIONS !

S'inscrire au Conservatoire pour la rentrée 2018-2019, c'est simple ! Il suffira de se connecter sur cmad.quimper.bzh le samedi 23 juin 2018 dès 10h. Un formulaire en ligne permettra de déposer une demande d'inscription et de prendre rendez-vous au Conservatoire le samedi 30 juin ou le mercredi 4 juillet. Une réponse vous sera alors donnée en fonction des places disponibles.



À noter : les souhaits d'inscriptions seront traités par ordre de rendez-vous.



MONDIAL PUPILLES

DITES 33

Du 10 au 13 mai, le Mondial Pupilles accueillera 1 400 jeunes footballeurs venus du monde entier. Parrainée par Jean-Marc Furlan, l'entraîneur du Stade Brestois, cette 33^e édition est placée sous l'égide du foot, de la fête et de l'enfant. Elle connaîtra son apothéose lors des finales du dimanche à Plomelin. À noter, l'édition d'un livre *Le Mondial pupilles, 30 ans d'histoire* (10 euros).



mondialplomelin.net

LA RÉGION À QUIMPER La loi NOTRe* a renforcé les compétences de la Région Bretagne. Pour se rapprocher du terrain, le Conseil régional implantera certains services dans les agglomérations. À Quimper, cela se traduit d'abord par l'installation d'un chargé de mission responsable du développement des entreprises. À terme, une antenne régionale ouvrira dans le quartier de la gare, promis à une dynamique forte dans les prochaines décennies. *Loi portant Nouvelle organisation territoriale de la République



PLH 2019-2024

OBJECTIF NEUF !

Le premier projet du territoire de Quimper Bretagne Occidentale réunissant les quatorze communes voit le jour : c'est le Programme local de l'habitat (PLH). Résultat d'une large concertation, il a été présenté au conseil communautaire du 5 avril.

L'Agglomération exerce pleinement sa responsabilité de la conduite des politiques de l'habitat et de la délégation des aides à la pierre. Ainsi, depuis le 2 février 2017, en partenariat avec Quimper Cornouaille Développement, elle a travaillé avec les com-

munes, l'État, le Département, le Symescoto, les bailleurs sociaux, les professionnels de l'habitat et les associations.

32 ACTIONS STRUCTURANTES

Le PLH définit les objectifs et les principes pour répondre aux ambitions d'évolution et aux besoins en logements et hébergements sur la période 2019-2024. Il vise, entre autres, à accentuer le développement de la construction neuve (740 à 780 logements par an) et du parc privé dans les centralités, à initier une politique foncière et à favoriser une offre de logements

pour les publics aux besoins spécifiques. Il prévoit la mise en œuvre de 32 actions. Ce projet de PLH sera soumis, pour avis, aux communes, au Syndicat mixte pour l'élaboration du SCoT de l'Odet (Symescoto) et aux services de l'État. Son approbation est programmée pour décembre 2018.

FONDATION ABBÉ-PIERRE

Par ailleurs, Quimper Bretagne Occidentale est la première collectivité bretonne à avoir acté la signature d'une charte avec la Fondation Abbé-Pierre, qui soutient les actions de lutte contre l'habitat indigne de l'agglomération.

L'AGGLO VEILLE SUR LES DIGUES Auparavant assurée par la Ville, la Gemapi (Gestion des milieux aquatiques et prévention des inondations) est une compétence communautaire depuis le 1^{er} janvier 2018. C'est donc Quimper Bretagne Occidentale qui contrôle et entretient les digues destinées à contenir les débordements des cours d'eau principalement sur l'Odet. Cela concerne cinq kilomètres d'ouvrages situés dans le quartier de l'Hippodrome et le chemin de halage.



ATOUT SPORT

Tous en ligne !

L'offre Atout Sport, accessible à tous, est désormais consultable en ligne. Vous avez jusqu'au 13 mai pour profiter de plus de trente activités sportives et culturelles pendant ces vacances de printemps. À noter : la formule multi-activité pour les 4-6 ans est l'occasion pour les plus petits de s'initier à plusieurs pratiques sportives.



<http://atoutsport.quimper.bzh>



UN ÉTÉ STUDIEUX

Le Centre de recherche bretonne et celtique de l'UBO organise pour la 4^e fois son université d'été consacrée à la langue bretonne et son héritage culturel et littéraire. Car le breton est l'une des langues celtiques les plus pratiquées. Une vingtaine de linguistes, étudiants et chercheurs de différents pays se retrouvent à Quimper du 4 au 16 juin 2018 pour travailler et explorer le patrimoine local.

Quimper et toute la Cornouaille entendent bien profiter des retombées médiatiques de la course, suivie par les télévisions du monde entier.

ÉVÉNEMENT

C'EST NOTRE TOUR!

Avec l'arrivée de la 5^e étape du Tour de France 2018 le 11 juillet, Quimper et toute la Cornouaille se mettent en quatre pour faire monter l'ambiance et organiser animations et festivités. Sur le terrain, associations, commerçants, écoles et accueils de loisirs s'investissent pour faire de cet événement un temps fort de l'année.

Les jeunes cyclistes du Vélo Sport quimpérois (VSQ) vont vivre intensément le passage du Tour de France.

ÉVÉNEMENT

LE TOUR RAYONNE



Le Tour de France est dans le top 3 des événements télévisuels sportifs mondiaux, précédés par les JO d'été et la Coupe du monde de foot. Le Tour de France redessine tous les ans l'Hexagone. Le 11 juillet, la France regardera la Cornouaille.

« C'est une chance incroyable pour Quimper et pour tout le territoire, rappelle Alain Guillou, adjoint au maire chargé des pratiques sportives. Mais il ne faut pas que ce soit juste une journée exceptionnelle en juillet avec l'arrivée de l'étape. Notre volonté a été d'associer les associations sportives, plus particulièrement celles liées au vélo, pour proposer un maximum d'animations et de temps forts dans les semaines à venir. »

La Dictée du Tour a ouvert les festivités avec 500 enfants qui ont participé à une journée pédagogique, ludique et sportive au Parc des expositions. Après la conférence de Jean-Paul Ollivier et Daniel Mangeas « Si le Tour m'était conté », le Tour de Quimper historique avec ses véhicules anciens et ses petites reines vient tout juste de s'achever, de même que le cycle de séances ciné sur le vélo au Quai Duplex. Et avec les beaux jours, Quimper prend de nouvelles cou-

leurs. Le jaune et ses déclinaisons vont joliment et en douceur s'installer dans les parterres de fleurs, quais de l'Odet, sur les ponts et passerelles, sur le jardin des remparts, sur le giratoire de Tréqueffelec, route de Brest, et celui de la Croix des Gardiens, situé au plus près de l'arrivée. Le concours des maisons fleuries (inscriptions ouvertes jusqu'à fin mai, espaces.verts@quimper.bzh) aura cette année une catégorie Tour de France.

LES COMMERCES AUX COULEURS DU TOUR

Les commerçants de la ville sont aussi de la fête. Les Vitrites de Quimper viennent de réaliser la deuxième édition de leur quinzaine commerciale avec, comme gros lots, trois vélos électriques. « Notre opération fanions pour habiller les rues du centre-ville est cette année aux

couleurs du Tour et du Festival de Cornouaille », explique Geneviève Coadour, présidente de l'association. Les vélos seront également très présents dans les vitrines des commerces, invités à hisser les couleurs du Tour de France.

L'association Lokmaria The Place to be a sauté sur l'occasion « pour fédérer les professionnels, valoriser le quartier et les savoir-faire des artisans et commerçants », précise sa présidente Rachel Le Gall. Des événements atypiques et festifs sont prévus.

Carrément Quimper, association qui regroupe des commerçants du cœur historique quimpérois, a prévu d'animer la place Saint-Corentin et les quais du 11 au 24 juin avec sa première édition du Kemper Art Bombing festival.

UN MOIS DE JUIN FESTIF

Au mois de juin, les manifestations vont s'enchaîner jusqu'à l'arrivée du 11 juillet. Les Rendez-vous des petites reines en sont l'un des temps forts : des animations gratuites, familiales, festives, mais aussi sportives avec, le vendredi 1^{er} juin, le Challenge du Finistère sur



LE CALENDRIER DU TOUR

DIMANCHE 29 AVRIL

Le Tour de Quimper historique

Défilé de voitures d'époque dont des véhicules de la caravane du Tour et de vélos vintage.

Sur les routes de l'agglomération et place de la Résistance (de 14h à 17h).



DU 1^{ER} AU 30 MAI

À chacun son Tour



Exposition itinérante des photos de **Pascal Pérenec** : mairie centre, mairie d'Ergué-Armel, MPT de Penhars, Centre l'Arthémuse à Briec, mairie de Kerfeunteun.

1^{ER}, 2 ET 3 JUIN

Le rendez-vous des petites reines



Challenge du Finistère sur piste : au vélodrome. **La Fête du Tour** : randonnées et balades vélos et VTT pour tous les âges. **Tout Quimper à Vélo** : randonnée intégrale de l'étape Lorient-Quimper.

DU 14 JUIN AU 15 JUILLET

Animations sportives et culturelles

En centre-ville et place Saint-Corentin.





Les préparatifs vont bon train pour habiller les rues aux couleurs du Tour de France comme ici à Plogonnec, ville de passage de la 5^e étape.



piste au vélodrome, organisé par le Vélo Sport quimpérois. Le VSQ sera également partie prenante de la Fête du Tour les 2 et 3 juin. Au programme : Tout Quimper à vélo et ses 1000 enfants attendus pour le petit Tour de France né lors de la première arrivée à Quimper de la Grande Boucle en 2004, des randonnées, balades, Tout Quimper à vélo et une randonnée intégrale de l'étape Lorient-Quimper. « *Nous allons la parcourir en mode entraînement avec d'autres clubs du Finistère* », explique

Mickaël Calvez, président du club qui envoie en mai ses plus jeunes licenciés en stage en montagne dans les Pyrénées. Pour le club, 2018 restera dans les annales, car le VSQ fête aussi ses 130 ans ! Un cap que les 90 licenciés veulent passer le 11 juillet avec un stand événementiel non loin de l'arrivée.

LES ENFANTS À LA FÊTE

Le Tour de France est un rendez-vous populaire, apprécié de tous, y compris des plus jeunes. Les enfants sont au cœur de l'événement : de nombreuses animations leur sont ainsi proposées. Écoles, accueils de loisirs, Sports dans les quartiers organisent des ateliers créatifs, artistiques, sportifs (chasses au trésor, Mini Raid, dessins, fresques, etc.). Des menus à thèmes vont être concoctés par la cuisine centrale de Quimper Bretagne Occidentale pour les écoles de Quimper, Ergué-Gabéric et Landrévarzec, avec l'aide de la cuisine centrale de Lorient (le 21 juin).

ÇA ROULE POUR PLOGONNEC ET LOCROGAN

À Plogonnec, commune traversée par l'étape Lorient-Quimper, les élus et les équipes municipales sont également à pied d'œuvre. « *L'idée est de monter en puissance dans les semaines à venir en proposant de nombreuses animations. On sent un réel engouement, chacun a envie de s'impliquer*, constate le maire Christian Kéribin. *Le Tour est un formidable coup de projecteur pour nos communes.* »

« *Les coureurs vont se souvenir de leur passage à Locronan : ils vont avoir la plaine, puis les pavés avant d'attaquer*



<http://tourdefrance.quimper.bzh>



JEAN-PAUL OLLIVIER - DANIEL MANGEAS SI LE TOUR M'ÉTAIT CONTÉ !

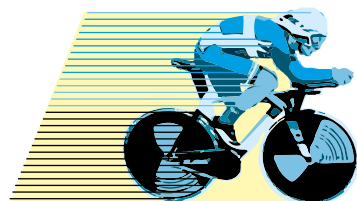
C'est l'un des événements de cet avant Tour : le journaliste conarnois Jean-Paul Ollivier est venu animer à l'Athéna à Ergué-Gabéric le vendredi 20 avril une conférence-débat ouverte au grand public, accompagné de Daniel Mangeas, autre grande voix du Tour. « C'est une conférence que j'ai l'habitude de donner partout en France. Je l'adapte bien entendu aux villes où je viens », explique celui qui a couvert 41 Tours de France. Il a donc été beaucoup question du

cyclisme breton. « *Je m'appuie sur des projections de quelques minutes qui rappellent l'histoire du Tour de France et les grands événements qui l'ont marquée. Le public intervient et pose toutes les questions qu'il souhaite.* » L'échange a été illustré par des petites et grandes histoires qui font la richesse du propos de Jean-Paul Ollivier, comme celle de Robert Capa sur le Tour de 1939. Le cinéaste et photographe s'était alors lié d'amitié avec un cycliste quimpérois. « *Pierre Cloarec avait un magasin de cycles au 5, rue René-Madec. C'était un coureur très solide, toutes les équipes le voulaient. Capa a réalisé plusieurs reportages sur lui, notamment avec sa femme et sa petite fille, posant dans sa chambre d'hôtel.* »

Jean-Paul Ollivier a raconté ce Tour de France 1991 et le départ de Quimper avec un passage devant la biscuiterie Le Guillou à Coray qui avait dessiné au sol une ligne blanche. « *Le premier coureur à franchir la ligne remportait son poids en gâteau. Ce fut Chiappucci* », se rappelle celui que l'on surnomme affectueusement « Paulo la science ».

SAMEDI 16 JUIN

Trophée découverte de la piste



DIMANCHE 17 JUIN

Sportbreizh

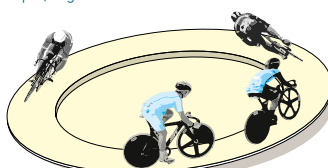


Coupe de France des clubs de DN1, trophée France Bleu Breizh Izel avec passage à Briec, Edern. Circuit final en centre-ville de Quimper.

JEUDI 21 JUIN

Du vélo dans les assiettes

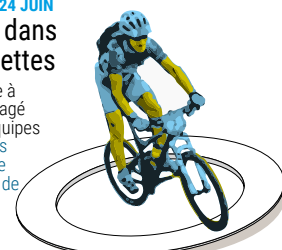
Menu sur le thème du vélo pour les écoles de Quimper, Ergué-Gabéric et Landrévarzec.



DIMANCHE 24 JUIN

Du vélo dans les assiettes

Pique-nique à vélo et partagé entre les équipes des cuisines centrales de Quimper et de Lorient.



la montagne », sourit Antoine Gabriele, maire de Locronan. Côté animations, « elles seront dans le même état d'esprit que celles élaborées pour les illuminations de Noël ».

La Semaine jaune, organisée sur l'ensemble du territoire, ravira tout le monde, petits et grands avec des animations (projections de cinéma en plein air, murder party, atelier cirque) avant de terminer en beauté avec la Soirée du Tour, place Saint-Corentin. Avec le Tour de France et le 95^e anniversaire du Festival de Cornouaille (du 24 au 29 juillet), Quimper est définitivement la ville des petites et grandes reines.

UN FINAL EN APOTHÉOSE

Après le triomphe du Tour à Penvillers, cap sur le centre-ville pour un final en apothéose organisé par la Ville. Cette soirée musicale et dansante sera animée par un orchestre populaire. Un espace restauration sera proposé le long des quais pour agrémenter cette soirée sous le signe du partage, de la convivialité et du bien vivre ensemble. Et si l'équipe de France de football se qualifie pour la demi-finale de la Coupe du monde, la fête sera encore plus belle avec une retransmission du match en centre-ville.

HON TRO EO !

D'an Il a viz Gouere e vo lakaet Kerne war wel gant ar Svet tennad eus Tro Frañs a dremeno dre hor c'horn-bro. Hag evit lidañ degouezh ar Boukl Bras du-mañ e vo kinniget kalz a abadennoù hag a festoù digoust, evit an holl, kozh ha yaouank, a-hed ar sizhunioù da zont. Da-geñver ar sizhunvezh velen e vo pedet holl obere-rien ar c'horn-bro d'en em fichañ gant livioù ar Boukl Bras ha da echuiñ an traoù war an ton bras d'an Il a viz Gouere gant nozvezh an Dro.

TRO: Tour

TENNAD: Étape

OBERER: Acteur

« C'est notre Tour », pourquoi cet intitulé ?

D'abord c'est une façon claire d'exprimer notre plaisir. « C'est notre Tour », cela signifie que nous sommes heureux et fiers d'accueillir un événement magique qui se situe à un niveau de notoriété comparable aux Jeux olympiques et à la Coupe du monde de football. Ensuite, c'est une manière d'affirmer le degré d'appropriation de la population cornouaillaise qui, par nature et par culture, aime profondément le cyclisme. Le Tour de France redessine notre pays chaque année et nous ouvre à nos voisins européens. C'est une compétition emblématique qui marque notre imaginaire collectif.

Quel peut être l'impact ?

Hon Tro Eo ! C'est notre Tour, en langue bretonne. Et quelque

part, tout est dit. Nous allons faire de cette étape du Tour de France un formidable levier fédérateur. Le cœur de la Cornouaille battra longtemps pour le Tour de France. Le jaune sera roi et la petite reine dans toutes pensées. Nous allons bien au-delà de ce que l'on pourrait appeler le « cahier des charges » qu'impose l'organisation. Grâce à l'investissement des services de la collectivité, des clubs, des associations, cet événement exceptionnel aura bien évidemment un impact majeur sur l'attractivité touristique et commerciale de l'ensemble de la Cornouaille. On ne peut pas rêver d'un coup de projecteur aussi splendide.

Comment vivrez-vous cette journée du 11 juillet ?

Avec passion, comme un très grand nombre de nos concitoyens.

Christian Prudhomme, le patron du Tour de France, sait qu'il peut compter sur nous. Cet événement nous dépasse mais nous serons à la hauteur. Je trouve qu'il existe une forme de conjugaison entre l'agglomération de Quimper, avec son magnifique patrimoine et son charme avéré, et cette compétition tellement riche en figures illustres et en instants inoubliables.

MAIRE DE QUIMPER,
PRÉSIDENT DE
QUIMPER BRETAGNE
OCCIDENTALE

LUDOVIC
JOLIVET

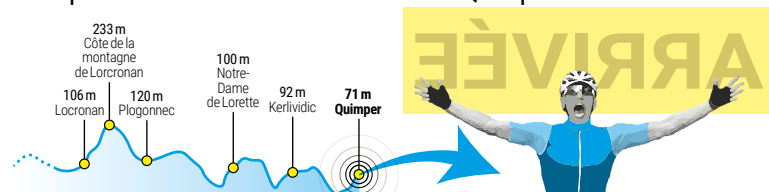
DIMANCHE 8 JUILLET

Fête du vélo à Plogonnec



MERCREDI 11 JUILLET

5^e étape du Tour de France avec arrivée à Quimper

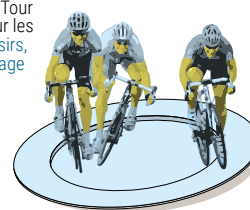


La Soirée du Tour : soirée musicale avec restauration sur place. Place Saint-Corentin.

MERCREDI 11 JUILLET

Du vélo dans les assiettes

Menu spécial Tour de France pour les centres de loisirs, Ehpad et portage de repas à domicile.



POUVOIR ENTENDRE... MIEUX SE COMPRENDRE

Votre **A**udition

telier de correction auditive

w w w . v o t r e a u d i t i o n - b z h . f r

Résolument tournés vers le confort auditif de chacun, Pierre ZAJEC et Gautier LADAN, audioprothésistes D.E au sein de leurs centres respectifs, mettent en avant leur démarche innovante.

LE BUT : proposer une méthode d'appareillage pour chaque situation, chaque oreille et chaque budget.

Le savoir faire : « A l'image de l'artisan qui fabrique un meuble sur mesure selon des cotes précises le concept d'atelier de correction auditive à été mis en place pour permettre aux patients de bénéficier d'un accompagnement de qualité, précis et personnalisé. »

Liberté et proximité : « le choix d'être indépendant permet de répondre au mieux et sans contraintes aux diverses attentes de nos patients. »

Une gamme complète d'appareils auditifs pour une large gamme de prix : « Ceci afin d'apporter un confort optimal à chaque personne. »

Des outils exclusifs : « L'élaboration du « Mur du Son » me permet d'effectuer un réglage des aides auditives plus précis, notamment pour la télévision, la radio ou la musique »

« Simplement au service de votre audition »

Invitation pour un
**TEST
AUDITIF*
GRATUIT**

* Test à but non médical

Bon pour un
**ESSAI GRATUIT ET
SANS ENGAGEMENT
D'AIDES AUDITIVES
NUMERIQUES**

Prise en charge
**GRATUITE DU
REGLAGE ET DE
L'ENTRETIEN DE VOS
AIDES AUDITIVES
ACTUELLES**



Gautier LADAN

CENTRE PEN-ERGUE
81 Avenue du Rouillen
29500 ERGUE-GABERIC



Tél. 02 29 40 89 37



Pierre ZAJEC

KEMPER KERFEUNTEUN
59 Avenue de la France libre
29000 QUIMPER



Tél. 02 29 40 92 66

DÉCHETS

PERFORMANCE RECONNUE



L'Usine de valorisation énergétique des déchets (UVED) de Briec mène une politique de maîtrise et de valorisation de l'énergie qui est reconnue par la certification ISO 50001.

Elle incinère 68 000 tonnes par an qui ont un pouvoir calorifique

important (2 000 kcal/kg). Cela permet de chauffer l'eau des chaudières et de produire dix tonnes/heure de vapeur, qui produisent de l'électricité pour le réseau Enedis :

14 500 MWh/an (soit la consommation de 3 000 foyers). L'eau chaude chauffe sept hectares de serres de tomates situées à proximité.

Le taux de 69 % de performance énergétique de l'usine est satisfaisant, elle s'attache à optimiser le reliquat d'énergie thermique.

CIT'ERGIE

Nouveau label

Le label Cit'ergie, porté par l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (Ademe) en France, est un label européen. Il vise à valoriser les politiques énergétiques durables et constructives des collectivités territoriales, il constitue un véritable guide méthodologique. Quimper Communauté et Rennes ont été les deux premières collectivités bretonnes à obtenir ce label.

Pour construire son Plan climat air énergie territorial (PCAET) Quimper Bretagne Occidentale a décidé de relancer un audit Cit'ergie de ses politiques air climat énergie et de s'appuyer sur ce diagnostic pour produire un nouveau plan pluriannuel d'actions. Les résultats de ce diagnostic, qui repose sur un catalogue national de 79 mesures, et le plan d'action sur quatre ans qui en découle, ont permis à la collectivité de solliciter sa labellisation auprès de la Commission nationale du label Cit'ergie. Celle-ci sera étudiée lors de la réunion de cette commission au second semestre 2018. L'obtention du label placera Quimper Bretagne Occidentale dans le peloton de tête des 116 collectivités françaises engagées dans le processus. Seules 39 d'entre elles ont obtenu le label.

AÉROPORT

VERS L'AZUR



Un nouvel avion pour la liaison avec Paris aux heures de pointe, une navette vers Nice pour l'été, l'aéroport de Pluguffan soigne ses passagers.

C'est un Embraer 145 qui assure désormais la navette Hop ! avec Paris-Orly, le matin et le soir. Rapide, fiable et confortable, cet avion à réaction de 50 places permet de gagner quinze minutes sur le trajet, et donc trente minutes en aller/retour. Un atout pour la clientèle d'affaires de l'aéroport. L'avion à hélice ATR 72 est maintenu sur le vol de la mi-journée.

Un vol vers la Côte d'Azur

La compagnie aérienne filiale d'Air France met aussi en place une nouvelle liaison Quimper – Nice, chaque samedi du 23 juin au 1^{er} septembre en CRJ 700 (76 sièges), en plus de la liaison avec la Corse, Quimper-Figari, du 9 juin au 29 septembre, le samedi également.

British Airways continue pour sa part d'assurer la liaison avec Londres City en Embraer 170 (76 sièges) et Embraer 190 (100 sièges) du 17 mai au 8 septembre, trois fois par semaine (jeudi, samedi, dimanche) et même quatre fois entre le 26 juin et 28 août (le mardi en plus).

PÔLE MÉTROPOLITAIN

AMBITIEUX POUR LA CORNOUAILLE

Un pôle métropolitain verra officiellement le jour le 1^{er} janvier 2019.

En fédérant des intercommunalités, ce nouvel outil d'actions territoriales permettra de porter la voix de la Cornouaille et de faire valoir ses intérêts et ceux de ses membres. Un pôle pour une Cornouaille solidaire et attractive. En voici les grandes lignes.

Depuis les années 1990, la Cornouaille s'est construite en une dizaine d'intercommunalités. L'heure est venue de s'unir pour faire face à un contexte global plus concurrentiel. De nouveaux devoirs d'action publique appellent une solidarité élargie.

L'échelle de la Cornouaille permet de mutualiser les moyens déjà là et de bâtir des partenariats durables avec les acteurs locaux. Il ne s'agit pas de créer une métropole (qui est un outil « d'intégration »), mais bien un pôle métropolitain, outil léger de coopération et de mutualisation.

PLUS-VALUES EN DÉVELOPPEMENT ET AMÉNAGEMENT

Un tel pôle ne se décrète pas, il se construit et avance grâce à l'adhésion de tous. Exercice de confiance et de conviction partagées, il est un syndicat mixte, il agit par transfert de compétences ou simplement par délégation d'actions. Il n'est pas une nouvelle strate, il ne « déshabille » pas les intercommunalités qui le composent. Ainsi le pôle exercera-t-il certaines responsabilités à la demande des intercommunalités, « à la carte », et d'autres en propre. Le pôle érige lui-même ses principes de gouvernance.

Quelles seront les plus-values en termes de développement et d'aménagement pour la Cornouaille ? Le pôle permettra de prendre en main son attractivité et son rayonnement économique, de fédérer sa stratégie touristique, d'organiser la mobilité multimodale, d'avancer dans les transitions énergétique, écologique et numérique, d'orienter l'aménagement de l'espace vers le renforcement des centralités.

SEIZE ACTIONS

La mise en place du pôle démarre, il pourrait voir le jour au 1^{er} janvier 2019. Il envisage seize

actions, dont les premières concerneraient l'attractivité économique et touristique, l'appui à la R&D, à la formation et à l'enseignement supérieur, la planification spatiale du développement économique, les déplacements

intercités, la mobilité, l'Agence d'urbanisme au service de l'ingénierie de projet. Suivraient, à partir de 2020, de manière plus précise, les transports, l'urbanisme, l'énergie, puis le numérique, la santé, etc.



Quel territoire ?

Cinq communautés de communes : Cap Sizun-Pointe du Raz, Douarnenez Communauté, le Pays Fouesnantais, le Pays Bigouden Sud, le Haut Pays Bigouden et deux communautés d'agglomération : Concarneau Cornouaille Agglomération et Quimper Bretagne Occidentale.

Quels atouts ?

270 000 habitants ; 104 000 emplois ; 15 500 entreprises ; 5 000 étudiants ; 8 900 emplois dans l'agroalimentaire ;

4 centres de recherche ; 320 km de côte maritime ; 20 % de la pêche française ; 35 % de la surface agricole du Finistère ; 15 sites touristiques majeurs

Quel fonctionnement ?

Il sera gouverné par un conseil syndical dans le bureau duquel toutes les intercommunalités seront représentées. Sur la base des quatre missions du pôle seront créées des commissions, plus deux chargées des finances et du budget et des ressources humaines.

De nouvelles randonnées, sur le territoire de l'agglomération élargie, sont proposées dans le même esprit que les précédentes.

LOISIRS

SUR LES CHEMINS DE L'ÉTÉ

Vous avez aimé les « Soirées de l'environnement », vous adorerez « Sur les chemins de l'été ». L'intégration des communes du Pays Glazik au sein de Quimper Bretagne Occidentale a été l'occasion de changer la formule et le nom de ces randonnées programmées en soirée qui existent depuis 1993. L'ambition est toujours la même : mieux faire connaître toute la richesse et la diversité de la nature de l'agglomération quimpéroise.

Cette année, les sentiers de randonnée s'animent tout l'été, de juin jusqu'en août (et non plus uniquement en juin). Les randonnées proposées par Quimper Bretagne Occidentale et les communes de l'agglomération dans le cadre de la manifestation « Sur les chemins de l'été » sont programmées en soirée le mardi ou le vendredi comme précédemment, mais aussi le jeudi ou encore le samedi pour permettre à chacun de pouvoir participer. Elles sont animées par une quinzaine d'associations locales. Comme lors des éditions précédentes, ces balades conviviales sont conçues autour d'un thème : balade botanique pour découvrir la flore, balade en breton pour découvrir la nature autrement. Les parcours, variés en difficulté comme en distance, sont accessibles à tous les publics.

En juin

Mardi 5 - Plonéis

Départ : 19h30. Parking d'Intermarché.

Jeudi 7 Juin - Plomelin

Départ : 19h30. Lycée de Kerbernez.

Vendredi 8 - Quimper

Départ : 19h. Maison de quartier du Corniguel.

Mardi 12 - Plomelin

Départ : à partir de 18h30, toutes les 20 min. Espace Kerné.

Mardi 12 - Plomelin

Balade thématique en breton Dre hentoù-treuz Ploveilh. Inscription obligatoire - Départ : à partir de 18h30. Espace Kerné.

Mardi 12 - Quéménéven

Départ : 19h30. Chapelle Notre-Dame de Kergoat.

Vendredi 15 - Ergué-

Gabéric - Départ : 19h30. Croas Spenn.

Mardi 19 - Quimper

Départ : 19h30. Parking Armor Lux.

Vendredi 22 - Guengat

Départ : 18h45. Parking terrain de sports.

Samedi 23 - Locronan

Départ : 19h. Parking Croix de mission (entrée Douarnenez).

Jeudi 28 - Quimper

Balade botanique au vallon Saint-Laurent. Inscription obligatoire. Départ : 18h. Verger d'application du vallon Saint-Laurent.

Jeudi 28 - Briec-de-

l'Odét - Départ : 19h. Stade Ty Eugène.

Vendredi 29 - Quimper

Départ : 19h15. Chapelle de Menfouest.

En juillet

Jeudi 19 - Landudal

Départ : 18h30. Place Per Briand (près de l'église).

Mardi 24 - Edern

Départ : 18h30. Lieu-dit Landivigen (chapelle Saint-Symphorien, fléchage à partir du bourg d'Edern).

En août

Mardi 7 - Landrévarzec

Départ : 18h30. Salle Hermine.

Jeudi 23 - Landudal

Départ : 18h30. Les vergers du Menez.

Retrouvez l'intégralité du programme actualisé sur le site de www.quimper-bretagne-occidentale.bzh



LE VÉLO

LA PETITE REINE DE QUIMPER



Départ d'une course sur les quais de l'Odet détail (vers 1930) coll. H. Kerisit AMQ.

COURSE DE VITESSE ET COURSE DE LENTEUR À QUIMPER SOUS NAPOLÉON III

Les vélocipèdes à pédales sont entrés dans l'histoire quimpéroise en 1869. Le 17 août se déroulèrent sur les allées de Locmaria trois courses organisées à l'initiative de la Société hippique. Deux épreuves de vitesse eurent lieu sur une distance de 2 000 mètres et, plus étrange, une course de lenteur sur une distance de 80 mètres agrémenta l'événement. Si le vélo demeura, dans ses débuts héroïques, l'apanage de la petite bourgeoisie, l'industrialisation de la production de cycles, en en baissant le prix, démocratisa rapidement l'accès à ce sport. Le nombre de pratiquants était déjà suffisant en 1890 pour qu'apparaissent à Quimper les premiers marchands de cycles et que s'organisent les premiers clubs.

CRÉATION DE LA PREMIÈRE SOCIÉTÉ

La première société cycliste quimpéroise fut fondée le 4 juillet 1888 par quelques fervents adeptes du cyclisme sous la dénomination de « Société vélocipédique de Quimper ». Placée sous le patronage du maire Joseph

Astor et du préfet Victor Proudhon, elle se donna pour buts, selon les termes de ses premiers statuts, « d'établir des relations entre toutes les personnes s'occupant de vélocipédie, d'encourager et développer le goût du vélocipède ». Son siège se situait au café de l'Épée, lieu de rencontre de la bonne société de la Belle Époque. Les premières courses organisées par la société se déroulèrent sur la place de la Résistance. Dès mars 1892 elle adopta un nouveau nom à résonance plus moderne : le Vélo Sport quimpérois - VSQ.

CHAMPION DE FRANCE

Devant l'engouement du public, les adhérents décidèrent en 1896 de construire un premier vélodrome sur la rive droite de l'Odet près de l'actuel rond-point de Lududu. Il s'agissait d'un anneau de 333 mètres possédant des virages relevés connu sous le nom de Vélodrome de l'Odet. De belles manifestations cyclistes s'y déroulèrent comme la course du Grand Prix de la Ville de Quimper courue le 20 mai 1900. Les dirigeants du VSQ n'hésitaient pas à sortir des sentiers battus et, en 1908, ils organisèrent le premier cyclo-cross de l'histoire sportive quimpéroise dont le circuit comprenait l'escalade du Mont-Frugy.

Entre 1926 et 1939, les coureurs du VSQ qui roulaient sous les couleurs du maillot bleu et or remportèrent de très nombreux succès sur route comme sur piste. Le club compta des champions

comme Pierre Cloarec, double vainqueur d'étape du Tour de France 1939. En 1950, année particulièrement mémorable, le VSQ - qui comptait 137 licenciés - remporta le titre de Champion de France des sociétés par équipe. Le VSQ reste en 2018 un club de haut niveau et une école de cyclisme renommée dans le paysage sportif cornouaillais.

KEZEKENNED-DIR KEMPER

€ 1869 e voe aozet ar redadeg kentañ en istor ar marc'hhouarnerezh e Kemper. Er bloavezhioù 1890 e teuas ar marc'hhouarnerezh da vezañ ur sport hag un diduamant poblek. € 1888 e voe krouet Kevredad kezekenned-dir Kemper, deuet da vezañ Belo Sport Kemper - BSK. Adalek 1896 e voe kempennet ur velodrom kentañ hag a zegasas brud da glub Kemper pa oa e-touez e izili kalz a zampioned evel ar reder a c'hounezas daou dennad eus Tro Frañs e 1939, Pierre Kloareg.

MARC'HHOUARNEREZH :

Cyclisme
KAMPION : Champion
MARC'H-HOUARN OU BELO : Vélo



Affiche courses 1868 coll. AMQ 10Fi114.

AGENDA/DEIZIATAER

MAI-JUIN

DU 14 AU 19 MAI

La 7^e édition de Sonik, le festival dédié aux musiques d'aujourd'hui, joue cette année encore la note de l'éclectisme et de la créativité en mixant les genres et les styles : musiques classiques et sacrées, musiques populaires et contemporaines, jazz et opéra pour finir se télescoped sur la scène dans un dialogue entre tradition et invention.

Neuf concerts en six jours, 56 musiciens et chanteurs sur scène et 20 compositeurs sont au programme. Avec 12 transformations du menuet de Mozart K. 355, l'Ensemble Caim et le compositeur Gérard Pesson proposent leurs 12 versions ludiques « à la manière

de... Schumann, à la manière d'une valse tyrolienne, etc. » pour un concert savoureux et réjouissant. Avec le ciné-concert *L'Heure suprême*, l'accordéoniste Vincent Peirani et son quintet nous plongent dans le Paris d'avant-guerre pour composer la bande-son originale très jazz de ce film légendaire du cinéma muet de 1927 de Frank Borzage. Avec *French Kiss*, le chanteur Les Cris de Paris célèbre les polyphonies du désir amoureux en confrontant *Les Chants de l'amour* du compositeur Gérard Grisey à un répertoire de pièces vocales du XVI^e siècle un brin polisson...

Organisé par le Théâtre de Cornouaille en partenariat avec la SPÉ-DIPAM. Renseignements et billetterie : www.theatre-cornouaille.fr

FESTIVAL SONIK



© Le P'tit photographe PFP

Retrouvez l'agenda dans son intégralité ainsi que toutes les informations, lieux, tarifs sur <http://agenda.quimper.bzh>



SPECTACLES/CONCERTS

18 MAI / 20H

Temps d'ense - 8 Minutes-Lumière
Terrain-blanc, MPT de Penhars

19 MAI / 20H

Hip-hop En scène
Théâtre Max-Jacob

19 MAI / 20H

Théâtre : La Désirée
L'Athéna - Centre culturel d'Erqué-Gabéric

19 MAI

Théâtre
Espace Kerne, Plomelin

20 MAI / 14H

"Rencontres chorégraphiques : week-end hip-hop en scène"
Centre culturel Arthémuse, Brieç

21 MAI / 17H

Concert franco-allemand : Concert de chant choral
Église de Locmaria, Quimper

22, 23, 24 & 25 MAI / 20H

Le Pays de Nod
Le Pavillon - Parc des expositions de Quimper Cornouaille

23 & 24 MAI / 20H

Mon fric
Théâtre de Cornouaille

25 MAI / 20H30

Danse hip-hop contemporaine, To be or not to be
Centre culturel Arthémuse, Brieç

26 MAI / 13H30

Gouel Sonerion Penn ar Bed
Jardin de l'Évêché

26 MAI / 18H

Spectacle de danse de l'école de danse CAP DANSE
Salle de l'Arpège, Plogonnec

26 MAI / 18H

Merci Robert !
Auditorium de la Tour-d'Auvergne

26 MAI / 21H

Lestor'noz
Place de Lestonan - Erqué-Gabéric

29 MAI / 20H

The High road to Kilkenny
Théâtre de Cornouaille

30 MAI / 16H45

Restitution d'art dramatique
Salle la Chapelle au CMAD, 5 rue des Douves

31 MAI / 19H

Restitution d'art dramatique
Salle la Chapelle au CMAD, 5 rue des Douves

31 MAI / 20H

Fabrice Martinez quartet
L'Atelier - Théâtre de Cornouaille

1^{er} JUN / 18H30 > 21H30

Musiques traditionnelles à danser
Tri'Ar'Vo Kempert, 3 esplanade Famille-Gabai, Quimper

1^{er} JUN / 18H

Fête des voisins du pôle Max-Jacob
Pôle culturel Max-Jacob

2 JUN / 17H & 20H

Restitutions d'art dramatique
Auditorium de la Tour-d'Auvergne

2 JUN / 20H

Théâtre : La Désirée
Théâtre Max-Jacob

2 JUN

Champagne, mon chéri !
Théâtre Max-Jacob

4 > 10 JUN

Festival Tous en scène
Théâtre Max-Jacob

5, 6* & 7 JUN / 20H

Bouvard et Pécuchet
* en audiodescription
Théâtre de Cornouaille

8 & 9 JUN

Théâtre
L'Arpège, Plogonnec

9 JUN / 21H

Fest-noz
Espace Kerne, Plomelin

11 > 15 JUN / 19H30

Festival Entrendanse
L'Athéna - Centre culturel d'Erqué-Gabéric

EXPOSITIONS

MAI - JUN

Exposition Art et histoire du monde
Espace Salvador-Allende, Pluguffan

MAI - JUN

Les loups arrivent au bout du monde
Esplanade François Mitterrand

3 > 31 MAI

Michel Normant
Ulamir e Bro Glazik, Hall d'exposition, 33 rue Leânnec 29710 Plonéis

14 > 26 MAI

Exposition de photos de Pascal Perennec autour du Tour de France
MPT de Penhars

15 MAI > 16 JUN

Fanny Castaing : photographies
Centre culturel Arthémuse, Brieç

15 MAI > 16 JUN

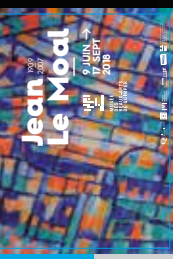
Peintures Annie Pennanech : "Parole d'arbre"
Bibliothèque du centre culturel Arthémuse à Brieç

15 > 26 MAI

Graines de familles
L'Athéna - Centre culturel d'Erqué-Gabéric

28 MAI > 9 JUN

L'Atelier des peintres du Rouillen
L'Athéna - Centre culturel d'Erqué-Gabéric



Jean Le Moal
Le Moal

DU 9 JUN AU 17 SEPTEMBRE
Jean Le Moal : lumières et couleurs

Du 9 juin au 17 septembre, le musée des beaux-arts consacre une exposition à Jean Le Moal (1909 - 2007). Dans une perspective chronologique, l'exposition, reconnue d'intérêt national, offre un panorama complet et inédit de l'œuvre de Jean Le Moal considéré comme un des principaux représentants de la non-figuration française de la seconde moitié du XX^e siècle.

À PARTIR DU 9 JUN
"Juana Müller (1911 - 1952), femme sculpteur"
Cabinet d'arts graphiques, 1^{er} étage, Musée des beaux-arts

À PARTIR DU 16 JUN
Un prêt d'exception "Bonjour M. Gauguin"
Salle de l'École de Pont-Aven - 1^{er} étage - Musée des beaux-arts

19 JUN > 1^{er} SEPTEMBRE
Artothèque
Centre culturel Arthémuse, Brieç

DU 13 JUN AU 15 SEPTEMBRE
Pierre Collin : des images aux textes

Du 13 juin au 15 septembre, Pierre Collin, peintre et graveur, exposera une magnifique sélection d'œuvres et de livres. Sa démarche prolifique s'exprime en séries composant une sorte de journal inspiré d'observations quotidiennes dont la Bretagne fait partie.

Chaque année, la médiathèque des Ursulines, riche d'une collection de 800 livres d'artistes, invite un créateur phare de ce domaine.



LOISIRS/ ANIMATIONS

MAI
Mois de la science-fiction
 Centre culturel Arthémuse, bibliothèque municipale, Brieç

6 MAI / 9H > 18H
Marché aux fleurs
 Place Jean-Moulin - Ergué-Gabéric

9 MAI / 19H
Le Bal Fantastik
 Centre culturel Arthémuse, Brieç

12 MAI / 19H
Soirée disco
 Salle Keranna - Ergué-Gabéric

17 MAI / 20H
Vieilles de prière à l'occasion du mois de Marie
 Chapelle Ty Mamm Doue, Route de Plogonec, Quimper

30 JUIN ET 1ER JUILLET DE 10H À 19H 1er salon du polar

Le jardin de l'Évêché accueille le 1^{er} salon du polar organisé par l'association L'Assassin habite dans le 29. Fine allusion au roman de Stanislas-André Steeman publié en 1939. Romans policiers classiques, BD, romans policiers pour enfants, romans régionaux, historiques, fantasy ou science-fiction, le polar sous toutes ses formes sera représenté par une trentaine d'auteurs finistériens.
Entrée gratuite.



18 MAI / 20H30 > 23H
Soirée jeux
 Très Tot Théâtre

19 MAI / 20H
Bal santiago west dancers
 Salle de l'Arpège, Plogonec

21 > 26 MAI
Semaine de la Galice
 Centre social des Abeilles, 4 rue Sergent-Le-Flo, Quimper

24 MAI / 14H > 18H
Après-midi dansant
 L'Athéna - Centre culturel d'Ergué-Gabéric

25 MAI / 20H30
Danses bretonnes
 Salle de l'Arpège, Plogonec

26 MAI / 15H
Kerfen fête (vide grenier, animations far ouest, concert de jazz manouche et spectacle "la caravane du cirque")
 Aux abords de la MJC de Kerfeunteun

26 MAI / 20H
Auditions Follecroche
 L'Athéna - Centre culturel d'Ergué-Gabéric

26 MAI / 20H30
Soirée dansante - danse de salon
 Espace Salvador-Allende, Pluguffan

27 MAI / 9H > 18H
Troc et puces
 Parking couvert de Leclerc à Gourvily Quimper

1ER JUIN / 18H
Inscriptions séjours d'été 2018
 MPT d'Ergué-Amel

2 JUIN / 10H > 17H
Fête des jardins
 Prat Maria, Quimper

9 JUIN
Fête des Abeilles
 Centre social des Abeilles, 4 rue Sergent-Le-Flo, Quimper

29 JUIN / 19H
Pique-nique "Bienvenue"
 Médiathèque d'Ergué-Gabéric - Place Louis-Le-Roux au Bourg

30 JUIN / 17H30
Loto
 L'Athéna - Centre culturel d'Ergué-Gabéric

30 JUIN / 18H30 > 20H30
Soirée Aquadiscothèque
 Piscine Aquacove et spa, Brieç

30 JUIN & 1ER JUILLET
Pluguff' en Fête
 Pluguffan

30 MAI / 20H30
Visite by night aux projecteurs
 Office de tourisme de Quimper Cornouaille (8, rue Elie-Frérón)

12 MAI / 10H > 18H
Événement "Le musée recopié"
 Musée des beaux-arts

VISITES/ CONFERENCES

2, 4, 9 & 11 MAI / 15H
Laissez-vous conter Quimper
 Office de tourisme de Quimper Cornouaille (8, rue Elie-Frérón)

3 & 10 MAI / 15H
Visite guidée "Balade bretonne"
 Musée des beaux-arts

4 & 11 MAI / 20H30
Visite nocturne : "Sous les projecteurs"
 Office de tourisme de Quimper Cornouaille (8, rue Elie-Frérón)

5 MAI
Colloque européen des langues régionales
 Centre des congrès

5 & 12 MAI / 15H
Du cœur historique à Locmaria
 Office de tourisme de Quimper Cornouaille (8, rue Elie-Frérón)

6 & 20 MAI / 10H
Quimper en kayak
 Rendez-vous place du Stivel

6 MAI / 15H
Les saints bretons
 Église Saint-Guinaël (Ergué-Gabéric)

6 MAI / 15H
Visite guidée "XXI/XXS"
 Musée des beaux-arts

11 MAI / 15H
Laissez-vous conter Quimper
 Office de tourisme de Quimper Cornouaille (8, rue Elie-Frérón)



13 MAI
Fleurs d'été
 La 25^e édition du Marché de la fleur d'été se tiendra le dimanche 13 mai, boulevard de Kerguelen. Le thème en sera : « De la graine aux fruits ». De nombreux producteurs et associations se joignent au service pour accueillir les mains vertes débutantes et confirmées.

11 MAI / 20H30
Visite by night aux projecteurs
 Office de tourisme de Quimper Cornouaille (8, rue Elie-Frérón)

12 MAI / 10H > 18H
Événement "Le musée recopié"
 Musée des beaux-arts

13 MAI / 11H
Visites ville d'art et d'histoire : Le marché de la fleur d'été
 Jardin de Locmaria

13 MAI / 15H
Printemps de l'architecture : Kermorsan, spot architectural contemporain
 Rendez-vous à la maison des services publics

17 MAI / 9H30
Conférence UTL :
 Sacha Guityr, par D. Le Roux
 Cinéville

17 MAI / 14H30
Conférence UTL : L'élaboration du cidre, par par J.M. Le Quere
 Cinéville

18 MAI / 19H
Apéro discussion : L'Europe en questions
 Centre social des Abeilles, 4 rue Sergent-Le-Flo, Quimper

19 MAI / 20H > MINUIT
La 14^e Nuit européenne des musées
 Musée des beaux-arts

20 MAI / 15H
Ergué-Gabéric en 10 mots bretons
 Église Saint-Guinaël (bourg d'Ergué-Gabéric)

24 MAI / 9H30
Conférence UTL - Une controverse au XIX^e siècle : l'existence de la vie marine profonde, par L. Peiton
 Cinéville

24 MAI / 14H30
Conférence UTL : La microbiote, une révolution dans la médecine, par G. Hery-Arnaud
 Cinéville

27 MAI & 24 JUIN / 15H & 16H
Quimper vue d'en haut : visite des fleches de la cathédrale
 Rendez-vous à la cathédrale Saint-Corentin

27 MAI / 15H
Visite guidée "Le musée les yeux fermés"
 Musée des beaux-arts

31 MAI / 9H30
Conférence UTL : Vitraux anciens de Bretagne, par M. Pflieger
 Cinéville

31 MAI / 14H30
Conférence UTL : Faut-il avoir peur de l'intelligence artificielle ? par F. Loth
 Cinéville

2 JUIN / 14H & 15H
Rendez-vous au jardin : Le pollinarium
 Pollinarium de Quimper, rue Guy-Autret

3 JUIN / 15H
Rendez-vous au jardin : La "rando des jardins"
 Rendez-vous au valloin Saint-Laurent, rue des Sept-îles

7 JUIN / 9H30
Conférence UTL : A-t-on des nouvelles de M. de Laperouse ?, par B. Maisonneuve
 Cinéville

7 JUIN / 14H30
Conférence UTL : Quand il était interdit de parler le breton à l'école..., par F. Broudic
 Cinéville

7 JUIN / 18H
Rendez-vous de Max... Avec Marie Sizun
 Chez Max, 8 rue du Parc, Quimper

10 JUIN / 15H
Visites ville d'art et d'histoire : Locmaria 2020
 Rendez-vous à l'église de Locmaria

10 & 24 JUIN / 15H
Visite guidée "Jean Le Moal (1909-2007)"
 Musée des beaux-arts

16 JUIN
Visite guidée "Jean Le Moal (1909-2007)" en langue bretonne
 Église Saint-Guinaël (bourg d'Ergué-Gabéric)

16 JUIN / 15H
Quimper en petite reine
 Rendez-vous esplanade François-Mitterrand

17 JUIN / 9H30 > 12H
Les nouvelles façons d'entretenir les espaces urbains
 Maison pour tous d'Ergué-Amel

21 JUIN / 18H
Rendez-vous de Max... Avec Jacqueline Saint-Jean, "La musique des mots"
 Chez Max, 8 rue du Parc, Quimper

23 JUIN / 15H
Visite guidée couplée du musée des beaux-arts au Musée départemental breton "De Gauguin à Mucha, une saison tchèque à Quimper"
 Musée des beaux-arts

23 JUIN / 16H > 18H
Conférence-histoire : "Les feux de la Saint-Jean" animé par Fañch Postic
 Salle Ti-Kreis (Croas Sperm) - Ergué-Gabéric

24 JUIN / 15H
Musique, patrimoine et musiciens
 Église Saint-Guinaël (Ergué-Gabéric)

29 JUIN / 17H
Conférence "Jean Le Moal (1909-2007)"
 Musée des beaux-arts

1ER JUILLET / 15H & 16H
Quimper vue d'en haut
 Rendez-vous à la cathédrale Saint-Corentin

10 > 12 MAI
Mondial Pupilles féminin
 Stade de Penvillers

12 MAI / 20H
Match de Basket Championnat de Pro B UJAP Quimper 29 / Poffiers
 Salle Michel-Glaoguen - 29 Impasse de l'Odét - Quimper

13 MAI / 7H30 > 9H30
La neved 2018 : randonnées VTT et trail
 Départ du complexe sportif, Plogonec

19 & 20 MAI
Tournoi international de basket TIBAP
 Espace Salvador-Allende, Pluguffan

20 MAI / 7H
Course cycliste La Kerne
 Parking du centre Leclerc - Quimper

20 MAI
Tournoi de badminton
 Complexe sportif, Plogonec

20 MAI
QPS KEMP/BALL 2018 (tournoi de streetball)
 Halle des sports de Penhars

27 MAI
Championnats de Bretagne de gouren
 Halle des sports de Penhars

3 JUIN
Concours de saut d'obstacles
 Ecuries du Stangala

1ER JUIN
Printemps de l'architecture : Architectures d'ailleurs
 Maison du patrimoine

1ER > 29 JUIN
"États d'arbres"
 Ullamir e Bro Glazk, Hall d'exposition, 33 rue Laënnec 29710 Plonéis

À PARTIR DU 9 JUIN
Jean Le Moal (1909-2007)
 Musée des beaux-arts

3 JUIN / 9H30
30^e édition des courses du Pays Glazk
 Au stade Ty Eugène, Brieç

3 JUIN / 7H30 > 13H30
Tout Quimper à vélo
 Centre-ville, Quimper

9 JUIN / 15H
5^e édition du Trail de l'Odét
 L'Athéna - Centre culturel d'Ergué-Gabéric

9 JUIN / 20H30
Gala de patinage
 Salle Paul-Emile-Victor - Ergué-Gabéric

10 JUIN / 12H15
Descente de l'Odét
 De Bénodet au centre nautique de Creach Gwen, Quimper

10 JUIN / 9H
Course cycliste Trophée Sebaco juniors
 Ergué-Gabéric

15 JUIN / 19H30
Sur les chemins de l'été
 Départ de Croas Sperm - Ergué-Gabéric

17 JUIN
Tournoi annuel de tennis de table
 Halle des sports de Penhars

17 JUIN
La Sport Breizh
 Centre-ville, Quimper

17 JUIN / 14H
Gala de danse hip-hop
 L'Athéna - Centre culturel d'Ergué-Gabéric

23 JUIN / 19H
Zumba party
 L'Athéna - Centre culturel d'Ergué-Gabéric

24 JUIN
Tour Odet Palmes
 Centre-ville, Quimper

25 JUIN > 7 JUILLET
Exposition des diplômés DNSEP 2018
 École européenne supérieure d'art de Bretagne - site de Quimper - 8 esplanade François-Mitterrand, Quimper

30 JUIN
Fête du sport
 Salles de sport, Brieç

30 JUIN
Gala de gymnastique rythmique
 Halle des sports d'Ergué-Amel

JEUNE PUBLIC
 > 27 MAI
Les écoliers exposent aussi en ville : "Quand on arrive en ville"
 Espace jeune public, Musée des beaux-arts

2, 3, 9 & 10 MAI / 14H
Ateliers "vous constructeurs !"
 Rendez-vous à la Maison du patrimoine

19 > 30 MAI
Temps danse : GRRRRR
 • 19 mai / 18h : Terrain blanc, MPT de Penhars
 • 26 mai / 17h : MPT d'Ergué-Armel
 • 27 mai / 11h & 17h : MPT d'Ergué-Armel

30 MAI
Les Racontines
 Centre culturel Arthémuse, Brieç

A PARTIR DU 9 JUIN
Secrets d'atelier "Jean Le Moal"
 Espace jeune public, Musée des beaux-arts

27 JUIN
Les racontines
 Bibliothèque municipale, Brieç



10 JUIN
Descente de l'Odét 2018
 En Kayak, en planche, en paddle ou en Dragon boat, la descente de l'Odét est ouverte à toutes et tous ! Départ de la plage du Trez à Bénodet à 12 h, direction Quimper pour 16 Kilomètres d'échappée fluviale jusqu'à la base nautique de Creach Gwen. Déguisements et bonne humeur seront au rendez-vous. Ne tardez pas à vous inscrire. Vous avez jusqu'au 7 juin !
 Tarifs, renseignements et inscriptions : www.descente-odet.org.

À LIRE/DA LENN



« SI L'ON VIVAIT CENT VINGT ANS, ON PRÉFÉRERAIT TITIEN À TOUT » (EUGÈNE DELACROIX)

Isabelle Le Bal, première adjointe au maire remet sous les yeux d'Allain Le Roux, adjoint chargé de la culture, le prix de la ville de Quimper à Cécile Boyer-Runge, éditrice de Michel Peyramaure.

Attentive aux difficultés actuelles de la filière éditoriale et du livre, la ville de Quimper s'est engagée dans l'organisation d'un prix littéraire destiné à encourager et valoriser la création artistique écrite. Le thème en est : la ville.

Le Prix 2017 a été attribué à Michel Peyramaure pour sa biographie romancée de la vie de Tiziano Vecellio dit Titien (v. 1488-1576), **Couleurs Venise**. L'ouvrage retrace la vie de cet artiste exceptionnel, figure majeure de la Renaissance, égal de Michel-Ange et Léonard de Vinci.

Évoquer Titien, c'est aussi évoquer sa ville, Venise, à l'heure magique du Cinquecento. Venise dont il exalta la beauté et révéla l'âme par la ferveur de ses tableaux religieux, l'expressivité de ses portraits ou la volupté de ses nus.

C'est aux côtés de Vincenzo Bastiani, personnage fictif dont l'auteur fait le conseiller et le confident de Titien, que le lecteur navigue dans les rues de la Sérénissime et pénètre dans l'atelier du Maître.

Michel Peyramaure, né à Brive en 1922, est l'auteur d'une centaine de romans, la plupart relatifs à l'Histoire de France, dont certains ont été portés à l'écran.

Les ouvrages présentés dans cette rubrique font désormais l'objet d'un choix, coordonné par la médiathèque des Ursulines, du réseau de lecture publique du territoire.

Couleurs Venise - La vie de Titien
Éditions Robert Laffont
ISBN : 9782221193235
350 pages - 14,99 €



LÉGENDE DES PICTOGRAMMES

Retrouver des contenus enrichis sur la version en ligne du Mag + sur les sites de quimper-bretagne-occidentale.bzh et de quimper.bzh



VIDÉO



EXTRAIT SONORE



DIAPORAMA



+ D'INFOS



DÉCHÈTERIES

DE QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE

Pour vous débarrasser de vos encombrants (matelas, sommiers, etc.), gravats ou déchets végétaux, les cinq déchèteries de Quimper Bretagne Occidentale et le centre d'enfouissement technique sont ouverts aux jours et horaires suivants :

DÉCHÈTERIES DE

QUIMPER BRETAGNE OCCIDENTALE

DÉCHÈTERIE DE QUIMPER EST

Rue du Tro Breiz - ZA du Guelen
Du lundi au samedi : 9h - 12h et 14h - 19h.

DÉCHÈTERIE DE QUIMPER NORD

Route de Plogonnec - Les lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9h - 12h et 14h - 18h30.
Les mardi et jeudi : 14h - 18h30.

DÉCHÈTERIE DE GUENGAT

Lieu-dit Kerdrein - Du lundi au vendredi : 14h-18h,
Le samedi : 9h-12h et 14h-18h.

DÉCHÈTERIE DE PLUGUFFAN

À Kerbenhir, sortie Ty Lipig par la voie express
Quimper-Pont-L'Abbé - Les lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9h - 12h et 14h - 18h30.
Les mardi et jeudi : 14h - 18h30.

DÉCHÈTERIE D'ERGUÉ-GABÉRIC

Zone artisanale de Quillihuec, rue Gustave Eiffel à Ergué-Gabéric - Les lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9h - 12h et 14h - 18h30. Les mardi et jeudi : 14h - 18h30.
Dimanche : 9h - 12h.

PLUGUFFAN SITE DE STOCKAGE DE DÉCHETS INERTES

À Kerhoaler. Dépôt de déchets d'amiante lié le premier samedi de chaque mois de 9h à 12h30. L'apport est limité à 500 kg, un justificatif de domicile est obligatoire lors du dépôt.

DÉCHÈTERIE DE BRIEC

Zone de Lumunoc'h
Lundi : 9h- 12h et 14h - 18h.
Du mardi au vendredi : 14h - 18h.
Samedi : 9h30 - 12h et 13h30 - 18h.

À noter, le portail d'accès est clos cinq minutes avant l'heure de fermeture. Les déchèteries sont ouvertes les jours fériés de 9h à 12h, sauf le 1^{er} janvier, le 1^{er} mai et le 25 décembre.

Une question sur la collecte des déchets, un doute ?

Contactez les ambassadeurs du tri : Tél. 02 98 98 89 58.
e-mail : atr@quimper.bzh

TRANSPORTS QUB

Tél. 02 98 95 26 27 • www.qub.fr

PISCINE DE LOISIRS AQUARIVE

Route de Kerogan à Creac'h Gwen, Quimper
Bus > Ligne 1 arrêt Aquarive • Tél. 02 98 52 00 15
e-mail : aquarive@quimper.bzh

VOTRE MAIRIE EN 1 CLIC

BRIEC / www.ville-briec.fr

EDERN / www.edern.fr

ERGUÉ-GABÉRIC / www.ergue-gaberic.fr

GUENGAT / www.guengat.fr

LANDREVARZEC / www.landrevarezec.fr

LANDUDAL / www.landudal.fr

LANGOLEN / mairie.langolen@wanadoo.fr

LOCRONAN / www.villedelocronan.fr

PLOGONNEC / www.plogonnec.fr

PLOMELIN / www.plomelin.com

PLONÉIS / www.ploneis.com

PLUGUFFAN / www.pluguffan.fr

QUEMENEVEN / www.quemeneven.fr

QUIMPER / www.quimper.bzh

LEROYMERLIN

QUIMPER

ZAC DE KERVOUYEC 29000 QUIMPER Tél: 02 98 76 93 30

Du Lundi au Samedi
de 9h à 20h

Suivre la direction
QUIMPER NORD

Retrouvez-nous sur
#Leroy Merlin Quimper



leroymerlin.fr



Retrouvez nous grâce à ces applications



Leroy Merlin



Waze



Mappy



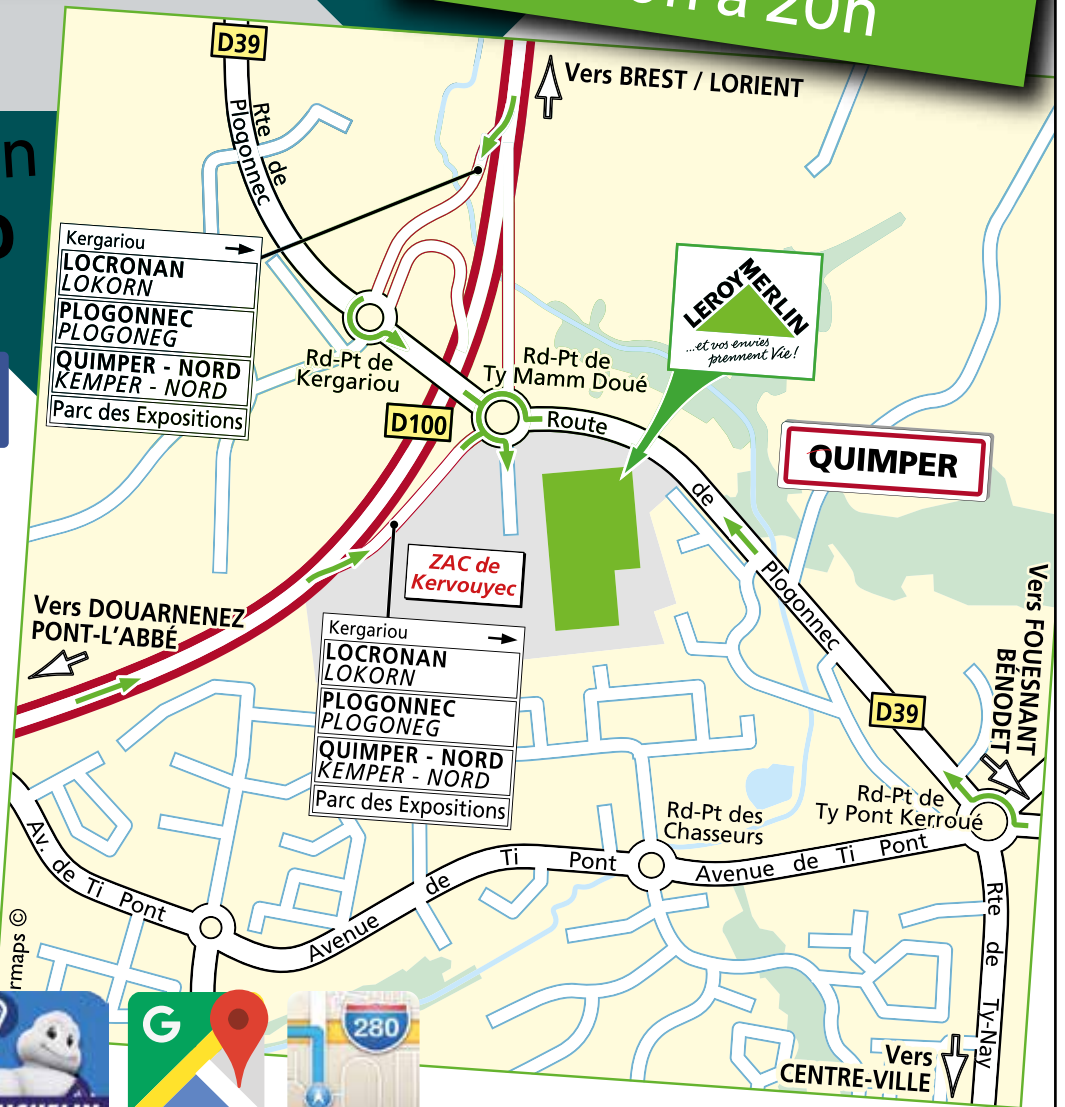
ViaMichelin



Google Maps



Plans



Contre remise de ce coupon du 1/05/18 au 30/06/18



Ma carte maison

Bénéficiez de votre carte maison 3 ans

à **9€** au lieu de 24€.*

Bénéficiez d'une **remise de 5%**

sur tous vos achats valable une journée dès son ouverture.*



*Détails et renseignements en magasin

*Offre valable uniquement du 1er mai au 30 juin 2018

MARI ET CYRILLE

TRÉSORS DU FESTIVAL



Avec Mari et Cyrille, le festival de Cornouaille tient de véritables perles du bénévolat. Ils mettent depuis des années leurs compétences de spécialistes de la culture bretonne et de gestionnaires au service de l'événement.

Mari Le Cossec-Corbel a tissé ses réseaux dans le cercle celtique de Pont-l'Abbé. Cyrille Hémerly est l'un des piliers de la fédération Kendalc'h. C'est donc par la danse bretonne que ces deux bénévoles sont entrés dans l'équipe du festival de Cornouaille jusqu'à faire partie aujourd'hui du conseil d'administration de l'association. Depuis plus de 10 ans pour Mari, 7 ans pour Cyrille, une bonne partie de leur temps libre est consacrée au festival.

BÉNÉVOLES HYPER QUALIFIÉS

Pourtant, Mari et Cyrille sont loin d'être retraités puisqu'ils ont tout juste la quarantaine, et sont très qualifiés. Elle est directrice administrative et financière, il est comptable. À l'heure où toutes les associations doivent compter leurs deniers, leurs qualités gestionnaires sont précieuses. Cyrille les met au service de la restauration des bénévoles et festivaliers, qu'il supervise. Mari est trésorière de l'association. Mais tous deux sont aussi les pilotes du point d'orgue du festival de Cornouaille : la journée du dimanche,

avec son défilé. Forts de leurs réseaux, ils programment les cercles celtiques et bagadoù en veillant à varier les origines géographiques d'une année sur l'autre, en intégrant les contraintes des danseurs et sonneurs, qui leur sont familières. Ils organisent la journée dont ils dirigent les équipes de bénévoles. « *C'est sûr que quand il se met à pleuvoir le samedi soir, on a du mal à dormir...* » reconnaissent-ils.

CULTURE ET GESTION

Cette double compétence, culturelle et économique, Mari et Cyrille la partagent avec d'autres bénévoles du festival. Un ad-

ministrateur a travaillé dans la banque, une autre est cadre de santé. Tous font partie du conseil d'administration à l'origine de la création de Kerneko, le Club Entreprise du festival pour favoriser le mécénat. Même lorsque l'on est expert en gestion de projet, « *on apprend tout le temps* » confirme Mari. « *J'ai dû me pencher sur le fonctionnement d'un self pour le festival, un domaine que je ne connaissais pas* » renchérit Cyrille.

Prendre des responsabilités, travailler sur le projet stratégique du festival, et se faire porter par les 900 bénévoles quand arrive juillet, autant de raisons qui semblent donner à Mari et Cyrille l'envie de s'investir sans cesse.